



Paraser:

- 1) Proposta Lei Nú. 25/V (3^a) kona-ba Rejime Jurídiku ba Asosiasaun Públika Profisionál; no**
- 2) Proposta Lei Nú. 26/ V (3^a) kona-ba Kria Orden Advogadu Timor-Leste no Aprova nia Estatutu**

Dirije ba:

Komisaun A Parlamentu Nasionál

Marsu 2021

Rua Beco Lakateu, Aldeia Manu fuik,
Suku Colmera, Administrativu Vera Cruz
Dili Timor Leste
PoBox: 275

Telefone: 3323883 | 77040735

www.jsmp.tl

info@jsmp.tl

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Tabela Konteúdu

Introdusaun	3
Komentáriu Jerál.....	4
1) Lei Kria Orden Advogadu Timor-Leste no Aprova nia Estatutu	4
a) <i>Independénsia OATL.....</i>	4
b) <i>Materia ne'ebé regula iha ezbosu lei foun.....</i>	4
c) <i>Títulu ezbosu lei foun.....</i>	5
d) <i>Konteúdu husi ezbosu lei foun.....</i>	5
2) Rejime Jurídika kona-ba Asosiasaun Públika Profisionál	7
a) <i>Kestaun “inkompatibilidade” iha funsaun ka kargu diretoria.</i>	7
b) <i>Defensór direitu umanu independente</i>	7
Komentáriu no Sujestaun JSMP nian.....	8
Rejime Jurídika kona-ba Kriasaun no Estatutu Orden Advogadu Timor-Leste no Advokasia.....	8
1) <i>Materia foun ne'ebé JSMP propoin.....</i>	8
2) <i>Títulu Lei no Estrutura Alternativu</i>	9
Konkluzau no Rekomendasaun.....	14
Aneksu: Estrutura Alternativa.....	15

Introdusaun

JSMP iha tempu naruk ona mak halo advokasia mesak no mós hamutuk membru sosiedade sivíl sira seluk tantu nasionál no internasionál ba kriaun Orden Advogadu Timor-Leste nian.

Iha 2017 bainhira Governu hahú ho Proposta Lei kona-ba Kria Orden Advogadu Timor-Leste, JSMP hamutuk ho Internasionál Bar Association's Human Right Institute (IBAHRI) prepara no hatama paraser ida hodi prezenta hanoin, analiza no komentáriu kona-ba ezbosu lei ne'e.

Iha 2019 Governu inisia filafali Proposta Lei kona-ba Kria Orden Advogadu Timor-Leste nian ne'e, JSMP nafatin hamutuk ho IBAHRI halo semináriu nasionál ida hodi halibur hamutuk hanoin asuntu ne'e no prepara tan paraser ida hodi hatama ba Parlamentu Nasionál. Ezbosu lei ne'e Parlamentu Nasionál konsege diskute no aprova iha jeneralidade, tanba situasaun polítika, lei pendente tiha.

Iha 2021 ne'e, Governu hahú fali lei ne'e hodi hatama ba Parlamentu Nasionál hodi bele diskute no aprova. Komisaun A mezmuke ho agenda ne'ebé nakonu, hahú keda ona tau iha agenda hodi halo audénsia públika ho parte relevante sira, inklui sosiedade sivíl, partikularmente JSMP rasik. JSMP apresia aas tebes esforsu no serbisu Komisaun A nian ne'ebé di'ak no efetivu tebes.

JSMP mós apresia esforsu Governu nian atu inisia fali lei ne'e hodi hatama ba Parlamentu Nasionál no espera katak Parlamentu Nasionál bele tau mós nu'udar agenda prioritária ida hodi bele diskute no aprova lei ne'e lalais iha lejislatura ida ne'e nia laran.

Kriaun Orden Advogadu no regula atividade Advokasia nu'udar mekanizmu ida ne'e bele asegura kontribuisaun advogadu sira nian ba adminstrasaun justisa ida ne'ebé di'ak no efetivu hodi bele atinje objetivu Estadu nian ba asegura asesu ba justisa ba ema hothotu.

Atu bele kria lei ida ne'e ho di'ak, refleta interese no nesesidade advogadu sira nian iha partikulár no interese nasaun nian iha jerál, JSMP iha nia paraser ida ne'e, sei prezenta nia hanoin, komentáriu no rekomendasaun sira balun atu bele hadi'a di'ak liu tan ezbosu lei ida ne'e molok Komisaun A lori ba plenaria hodi diskute no aprova.

Iha paraser ne'e, JSMP mós halo peskiza no buka referénsia husi nasaun sira seluk hanesan Brazil no Portugal kona-ba sira-nia lei sira kona-ba Orden Advogadu no Advokasia.

Bazeia rezultadu peskiza, analiza no interpretasaun, JSMP prezenta iha paraser ne'e komentáriu jerál, komentáriu spesífiku ba artigu no prezenta artigu foun balun iha estrutura alternativa ida no prezenta mós rekomendasaun balun.

Enkuantu ezbosu lei kona-ba Rejime Jurídika Asosiasaun Públika Profisionál, JSMP sei halo komentáriu badak. Ezbosu lei ne'e iha prinsípiu di'ak ona no prezisa dezenvolve liu tan hodi bele refleta ho di'ak interese no nesesidade asosiasaun públiku profisionál sira-nian.

Komentáriu Jerál

1) Lei Kria Orden Advogadu Timor-Leste no Aprova nia Estatutu

a) Independénsia OATL

Independénsia nu'udar elementu prinsipál ida ne'ebé bele asegura funcionamentu efetivu no efikáz OATL nian iha jestaun no administrasaun ba advokasia. Nune'e, iha lei ne'ebé regula kona-ba OATL prezisa prevee ho klaru kona-ba independénsia OATL nian tantu espresa no tantu implisita.

Bazeia ba rezultadu analiza no komparasaun JSMP nian entre ezbosu lei OATL foun no tuan ka anterior hatudu katak ezbosu lei foun atribui independénsia no kompeténsia ne'ebé boot ba OATL kompara ho ezbosu lei tuan ne'ebé kria dependénsia OATL ba Ministériu Justisa.

Independénsia no kompeténsia ne'ebé prevee iha ezbosu lei foun ne'e korresponde mós ho rekomendasaun JSMP nian sira iha paraser ne'ebé hato'o ba Ministru Justisa iha 2019 relasiona ho ezbosu Lei OATL dahuluk nian¹. Nune'e, JSMP hanoin Parlamentu Nasionál bele mantein ho independénsia no kompeténsia OATL nian ne'ebé atribui ona iha ezbosu lei foun ne'e.

b) Materia ne'ebé regula iha ezbosu lei foun

Iha rekizitu balun kona-ba norma jurídika no bainhira ita dezenvolve norma jurídika ruma nesesariamente tenke kumpri rekezitu sira ne'e. Rekizitu sira ne'e mak hanesan: integralidade, irredutibilidade, koerénsia, korrepondénsia no realidade.

Integralidade katak norma jurídika labele iha defisiénsia ka lakuna hodi loke fatin ka dalan ba kria fali norma jurídika seluk ne'ebé bele iha tendénsia kria konfuzaun iha ordenamentu jurídika.

Irredutibilidade katak norma jurídika tenke espresa de'it saida mak iha ligasaun ka pertinente ho nia objetivu hodi evita kria lei ne'ebé exesivu ne'ebé bele kauza kontradisaun no inkoerénsia iha orden jurídika.

Koerénsia katak norma jurídika tenke refleta ka tradúz hanoin ida de'it ka unidade pensamentu hodi evita kontradisaun lójika no dezarmonia konsetuál ne'ebé bele hamosu inseguransa no arbitrariedade iha nia aplikasaun.

Korrepondénsia katak norma jurídika tenke sura mós norma jurídika sira seluk ne'ebé forma ka harii orden jurídika, nune'e bele integra ho armonioza iha orden jurídika ne'e.

¹ Detallu husi paraser ne'e iha ne'e: https://jsmp.tl/wp-content/uploads/SubmmisaunbaMJ_OrdenAdvoago_TETUM.pdf

Realidade katak norma jurídika tenke sura ka refleta realidade sosiál, polítika, ekonómika no kulturál ne'ebé hanoin atu regula. Dispozisaun legál ne'ebé la refleta realidade bele rezulta arbitrariedade no irresponsabilidade lejizlativa.

Aleinde ne'e, sistematizasaun iha nia estrutura mós importante. Sistematizasaun katak norma jurídika tenke iha ligasaun estruturadu entre título ba título, título ba kapitulu, kapitulu ba kapitulu, kapitulu ba artigu no entre artigu ida ba artigu seluk.

Bazeia ba rekizitu sira ne'e, JSMP haree katak ezbosu lei foun ne'e la dun kumpri rekizitu sira ne'e no nia konteúdu regula ka prevee kahur de'it materia rua ne'ebé mezmua iha ligasaun, maibé tenke regula ketaketak ka mínimu iha título ketaketak.

Bainhira regula kona-ba "Estatutu OATL" la bele kahur fali ho "Advokasia" ka hakat liu ba regula fali kona-ba Advokasia. Iha provizaun Artigu 1 Proposta Lei Nú. 26/V (3^a) kona-ba Objeto prevee katak *"É criada a Ordem dos Advogados de Timor-Leste, abreviadamente designada por OATL, e aprovado o respetivo estatuto, constant de anexo à presente lei e que dela faz parte integrante"*.

Bainhira haree ba provizaun ne'e, konteúdu husi ezbosu lei ne'e la regula de'it materia ne'ebé pertinente ba nia objeto, maibé regula exesivamente ba materia seluk. Nune'e, tuir loloos, materia kona-ba advokasia tenke prevee iha título ketak ida, se la ho lei ketak, ho nia kapitulu sira iha konteúdu, prevee mós iha lei ne'e nia objeto, nune'e mós iha título lei ne'e rasik.

c) Título ezbosu lei foun

JSMP haree katak título husi ezbosu lei ne'e la refleta ho di'ak ho konteúdu lei ne'e rasik. Título temi de'it *"Kria Orden Advogadu Timor-Leste nian no aprova nia estatutu"* maibe nia konteúdu prevee mós kona-ba materia advokasia nian. Nune'e, título no konteúdu la dun iha koerénsia.

d) Konteúdu husi ezbosu lei foun

1. Kahur Estatutu, Advokasia no Prosesu

Tuir observasaun JSMP nian ba ezbosu lei ne'e hatudu katak ezbosu lei ne'e konstitui dispozisaun sira ne'ebé la organizadu no kahur tun sa'e de'it entre Estatutu OATL, Advokasia no Prosesu.

Tuir JSMP nia hatene, *"Estatutu"* ne'e konstitui kestaun sira téknika estruturál no organizasionál nian no *"Advokasia"* ne'e konstitui medida sira ne'ebé bele asegura ezersísiu ho di'ak no efektivu atividade sira advokasia nian liuliu liga ho direitu, garantia, devér, kriasaun sosiedade advogadu no infrasaun. Enkuantu *"Prosesu"*, mezmuke ligadu ho Estatutu no Advokasia, maibé di'ak atu organiza nia iha título ketak ida. Nune'e, iha lei ida ne'e, mínimu tenke konstitui título ketaketak entre Estatutu, Advokasia no Prosesu.

2. La inklui atividade asesoria jurídika no diretoria jurídika

JSMP mós nota katak iha konteúdu lei ne'e la prevee dispozisaun ruma kona-ba atividade prinsipál sira seluk advogadu nian hanesan asesoria jurídika no mós diretoria jurídika maibé prevee de'it Konsulta jurídika.

Bainhira advogadu ida elabora kontratu ida, akompaña kliente ida iha kartóriu hodi halo rejistu públiku, elabora termu tranzasaun extrajudisiál entre parte sira iha konflitu, no representa kliente iha prosesu judisiál no extrajudisiál tama iha kategoria atividade "*asesoria jurídika*". "*Konsulta jurídika*" sei la to'o ba halo atividade sira ne'e.

Konsulta jurídika nu'udar atividade advokasia ne'ebé advogadu ida simplesmente halo liuhusi hatan ba pergunta ka kestaun ka dúvida sira ne'ebé parte sira husu relasiona ho kestaun jurídika. Advogadu hatan de'it kestaun no hatudu de'it dalan kona-ba oinsa mak bele halo prosesu ba oin, la to'o ba akompaña prosesu ne'e.

Enkuantu atividade ida "*diretoria jurídika*" ne'e mós tuir loloos tenke inklui iha lei ida ne'e, nune'e bele obriga empreza públika, privada no instituisaun finanseira sira atu bele estabelese departamentu jurídika ida ne'ebé tenke dirije husi advogadu OATL. Nune'e, bele loke luan tan espasu no atividade advokasia no empregu ba advogadu sira.

3. La inklui prokuradór nu'udar advogadu

JSMP mós observa katak konteúdu husi ezbosu lei ne'e la prevee dispozisaun ruma ne'ebé inklui prokuradór sira nu'udar advogadu. JSMP hanoin katak lei regula kona-ba Estatutu no atividade Advokasia advogadu sira nian, nune'e importante atu bele aseguara no proteje direitu no garantia ba advogadu hothotu sein ezesaun, inklui prokuradór sira.

4. La prevee kedas Sociedade ka Asosiasaun Advogadu

Tuir JSMP nia haree, iha ezbosu lei ne'e la prevee kedas ho detallu kona-ba sociedade advogadu no prevee de'it iha Artigu 100 katak kriaun no funsionamentu sociedade advogadu sai nu'udar objetu ba lei espesiál.

JSMP hanoin katak materia kona-ba sociedade advogadu la nesesita atu kria fali ketak ida hodi regula no sociedade advogadu ne'e parte integrante ona husi advokasia. Ida ne'e hanesan lakon tempu de'it hodi kria fali lei barbarak ba buat ki'ik sira ne'ebé bele entegra de'it iha lei ida de'it.

5. Prevee materia ne'ebé la nesesariamente regula ho lei

JSMP mós haree no observa katak, iha ezbosu lei ne'e, alende kria dispozisaun ne'ebé la dun organizadu ba materia sira, prevee mós materia balun ne'ebé la nesesariamente regula ho lei. Materia sira ne'e mak hanesan Deontolojia Profisionál ka Kódigu Étika advokasia nian, kooperasaun internasionál no rejime patrimonial.

Tuir JSMP nia hanoin materia sira hanesan deontolojia profisionál no kooperasaun internasionál regula de'it iha Kódigu Deontolójiku ka Étika no Dixiplina OATL nian no rejime patrimoniál bele regula iha polítika ka regulamentu internu ne'ebé OATL rasik bele halo.

Kestaun deontolójika ka étika ne'e nu'udar kestaun sujetividade no sivilizasaun ne'ebé iha sociedade sivilizadu no profisionál, valór sira ne'e inkorpora ona iha ema idaidak ne'ebé la nesesariamente tenke regula ho lei atu obriga sira atu sivilizadu iha ezerse sira-nia funsaun. Enkuantu direitu no garantia ne'e nu'udar kestaun ne'ebé sujeita ba obrigasaun poder públiku nian hodi asegura, nune'e presiza regula iha lei atu iha forsa hodi obriga Estado ka poder públiku hodi kumpri, nune'e bele asegura efisiénsia no efikasias iha ezersísiu advokasia.

6. La refleta ho di'ak interesse no nesesidade advogadu nian

Tuir JSMP nia haree, ezbosu lei ne'e la refleta ho di'ak interesse no nesesidade sira advogadu nian. Lei ne'e foka liu fali ba kestaun étika komunikasaun ne'ebé tuir loloos la nesesaria regula ho lei tanba ida ne'e tuir loloos sai nu'udar valór ne'ebé moris ona ho profisionál ida, sa tan advogadu.

Lei ne'e tuir loos, tau prioriedade aas ba direitu no garantia sira advogadu nian iha ezersísiu nia funsaun sira. Mezmuke advogadu ida iha étika no morál aas, maibé bainhira lei la asegura nia direitu no garantia sira, atividade advokasia sei la bele funsiona ho di'ak no efetivu.

2) Rejime Jurídika kona-ba Asosiasaun Públika Profisionál

Ezbosu lei kona-ba Rejime Jurídika ba Asosiasaun Públika Profisionál nian, JSMP haree katak estrutura no konteúdu lei ne'e mínimu di'ak ona. Mezmu nune'e, iha buat kí'ik balun ne'ebé sei falta iha ezbosu lei ne'e mak hanesan tuir mai ne'e:

a) Kestaun "inkompatibilidade" iha funsaun ka kargu diretoria

JSMP haree katak iha ezbosu lei ne'e seidak prevee kestaun kona-ba inkompatibilidade iha funsaun ka kargu diretoria nian. Titulár ida iha funsaun públiku ida tuir loos labele sai fali titulár iha organizasaun públiku profisionál sira tanba bele hamosu konfliktu interesse no seluk tan.

b) Defensór direitu umanu independente

JSMP haree katak asosiasaun ida ne'e sai hanesan "*salurik/guardaxuva/umbrella*" ida ba organizasaun públiku profisionál sira hotu. Nune'e, iha pontensialidade ba hamosu violasaun ba direitu sira destinatáriu ka beneficiáriu sira serbisu públiku ne'ebé membru husi asosiasaun sira ne'e presta ba. Entaun importante atu bele kria mekanizmu própria ida, alende Provedoria Direitu Umanu no Justisa (PDHJ), hodi bele apoiu asosiasaun ne'e hodi hala'o knaar provedór nian hodi simu no analiza ba keixa sira hasoru asosiasaun no fó solusaun atu bele hadi'a di'ak liu tan serbisu sira asosiasaun ne'e. Provedór ne'e tenke mai husi ema independente, bele mai husi PDHJ no bele mai husi ema independente ida ne'ebé iha péritu iha direitu umanu no justisa.

Komentáriu no Sujestaun JSMP nian

Rejime Jurídika kona-ba Kriasaun no Estatutu Orden Advogadu Timor-Leste no Advokasia

1) **Materia foun ne'ebé JSMP propoin**

JSMP bazeia ba nia rezultadu peskiza, analiza no esperiénsia balu, koko propoin no dezenvolve tan informasaun balun atu inklui iha ezbosu lei ne'e. Objetivu mak atu aseguira katak lei ida bele refleto ho di'ak interese estadu nian hodi atinje objetivu estadu ba aseguira justisa ba ema hotu iha jerál no interese advogadu sira nian iha ezersísiu sira nia funsaun, partikularmente sira-nia direitu no garantia sira, alende sira nia devér sira.

Materia foun no mudansa balun ne'ebé JSMP propoin mak hanesan tuir mai ne'e:

- a) **Títulu lei:** JSMP propoin fali mudansa ba títulu lei ne'e hodi refleto ho di'ak ka iha koerénsia ho konteúdu.
- b) **Órgaun OATL:** JSMP propoin atu kria sub-órgaun ba órgaun Konsellu Jurisdisionál no Fiskál hodi bele fahe serbisu órgaun ida ne'e hodi aseguira nia efetividade.
- c) **Atividade advokasia:** JSMP propoin hodi aumenta tan atividade prinsipál advokasia kona-ba Asesoria Jurídika no Diretoria Jurídika iha lei ne'e, nune'e lei ne'e bele refleto ho di'ak realidade no interese advogadu no atividade advokasia ne'e rasik. Realidade hatudu katak advogadu sira barak liu hala'o asesoria jurídika kompara ho konsulta ka konsutoria jurídika.
- d) **Prokuradór:** JSMP propoin atu inklui prokuradór nu'udar advogadu iha lei ne'e alende defensor no advogadu privadu sira. Lei OATL no Advokasia tenke regula no proteje advogadu sira hotu tantu públiku no privadu.
- e) **Direitu no Garantia:** JSMP propoin atu inklui no prevee ho detallu direitu no garantia sira advogadu nian iha ezersísiu nia funsaun. Ida ne'e tanba objetivu prinsipal husi lei ida ne'e mak tuir JSMP nia hanoin atu aseguira direitu no garantia sira ne'e iha ezersísiu advokasia, la'ós kestaun étika mak sai nu'udar objetivu prinsipál atu regula.
- f) **Sosiedade Advogadu:** JSMP propoin atu prevee kedas ho detallu kona-ba kriasaun no funsionamentu sosiedade advogadu iha lei ne'e tanba dahuluk materia ne'e parte integrante ida husi OATL no Advokasia no daruak materia ne'e konstitui asuntu ne'e la nesesita atu kria lei ketak ida, nune'e la iha razau no nein lójika atu lakon tempu no rekursu Parlamentu nian hodi kria fali lei foun.
- g) **Infrasaun dixiplinár:** JSMP propoin atu bele prevee ho detallu kona-ba aktu sira ne'ebé tama iha kategoria infrasaun dixiplinar iha ezersísiu advokasia, tanba ne'e parte integrante husi advokasia. Nune'e presiza prevee iha lei atu iha forsa obrigatóriu ne'ebé boot.
- h) **Prosesu iha OATL:** JSMP propoin atu organiza iha títulu ketak ida no prevee ho detallu no sistemátika kona-ba prosesu iha OATL, tanba iha ezbosu lei ne'e prevee ho jerál no abstratu liu. Prosesu tenke prevee kedas iha lei ne'e no nia prosedimentu sira mak OATL rasik liuhusi nia direasaun kompetente sira bele kria.

2) Títulu Lei no Estrutura Alternativu

Bazeia ba rezaun sira iha leten, JSMP koko apresenta títulu lei no estrutura alternativu ida ne'ebé koko organiza materia sira tuir idaidak nia fatin iha títulu ketaketak. Alende ne'e, desenvolve fali dispozisaun balun hodi inklui materia importante sira ne'ebé seidak regula iha lei ne'e no hasai tiha materia sira ne'ebé konsidera la nesesáriu regula ho lei.

Alende ne'e, iha estrutura alternativu ne'e, JSMP koko atu organiza no desenvolve títulu lei, títulu materia no nia kapítulu sira tuir rekizitu prosesu halo lei nian atu bele asegura koérensia entre títulu lei ho konteúdu lei, títulu sira konteúdu nian ho nia kapítulu sira, kapítulu sira ho artigu sira no artigu sira ho nia konteúdu sira, nune'e bele refleta ho di'ak realidade no nesesidade advokasia nian. Enkuantu konteúdu husi lei ne'e rasik, partikularmente iha parte advokasia nian, JSMP foka liu ba direitu no garantia sira advogadu nian iha ezerse nia funsaun inklui direitu ba onoráriu.

Dispozisaun sira ne'ebé JSMP desenvolve no inklui iha lei ne'e nia detallu koloka iha aneksu. Iha provizaun balun, JSMP hadi'a no organiza fali de'it provizaun sira ne'ebé iha ezbosu lei Governu nian no hadi'a buat balun. Iha mós parte balun ne'ebé JSMP hanoin bele foti husi ezbosu lei ne'e ho adaptasaun balun.

Estrutura alternativu ne'ebé JSMP propoin hanesan tuir mai ne'e:

Títulu Lei:

"Lei Nú.../2021 Rejime Jurídika kona-ba Kriasaun no Estatutu Orden Advogadu Timor-Leste no Advokasia"

Estrutura:

TÍTULO I DISPOZISAUN JERÁL

Artigu...Objetu

Artigu...Salvagurada efeito anteriór sira

Artigu...Atribuisaun Tribunál Rekursu

TÍTULO II ORDEN ADVOGADU TIMOR-LESTE

Kapítulu I Natureza, Deznasun, Sede no Finalidade

Artigu...Natureza, Deznasun no Sede

Artigu...Finalidade OATL

Kapítulu II Isentu Tributária no Divulgasaun Informasaun

Artigu...Isentu Tributária
Artigu...Divulgasaun Informasaun

Kapítulu III Organizasaun, Kompeténsia no Mandatu

Artigu...Órgaun OATL
Artigu...Kompeténsia OATL
Artigu...Mandatu no Termina Mandatu

Kapítulu IV Prosesu Eleisaun, Kritériu no Inaugurasaun

Artigu...Komisaun Eventuál, Mandatu no Eleisaun
Artigu...Elejibilidade
Artigu...Kandidatura
Artigu...Data ba Eleisaun
Artigu...Votasaun
Artigu...Tomada pose

Kapítulu V Ezersísiu Kargu Diretoria OATL no Knaar relevante seluk

Artigu...Ezersísiu Kargu Diretoria OATL nian
Artigu...Lejitimidade asaun no intervensaun Diretoria OATL nian
Artigu...Korrespondénsia, husu dokumentu ofisiál no devér kolaborasaun

Kapítulu VI Assembleia Jerál

Artigu...Kompozisaun
Artigu...Kompeténsia Assembleia Jerál
Artigu...Kompeténsia Exkluziva Bastonáriu
Artigu...Funsionamentu Assembleia Jerál
Artigu...Reuniaun
Artigu...Konvokatória
Artigu...Deliberaun

Kapítulu VII Konsellu Jestaun no Administrasaun ka Diresaun

Artigu...Kompozisaun
Artigu...Kompeténsia
Artigu...Reuniaun
Artigu...Substituisaun no Delegasaun Kompeténsia
Artigu...Deliberaun no Votu Kualidade

Kapítulu VIII Konsellu Jurisdisionál no Fiskál

Artigu...Kompozisaun no kompeténsia

Artigu...Reuniaun
Artigu...Substituisaun
Artigu...Deliberaun no votu qualidade

Kapítulu IX Komisaun Jurídika, Étika no Dixiplinár

Artigu...Kompozisaun no Kompeténsia
Artigu...Reuniaun
Artigu...Substituisaun
Artigu...Deliberaun

Kapítulu X Komisaun Fiskál

Artigu...Kompozisaun no kompeténsia
Artigu...Reuniaun
Artigu...Substituisaun
Artigu...Deliberaun

TÍTULU III ADVOKASIA

Kapítulu I Disposisaun Jerál

Artigu...Advogadu
Artigu...Funsau Advogadu
Artigu...Imunidade
Artigu...Rejistu aktu no kontratu
Artigu...Divulgasaun Advokasia

Kapítulu II Ezersísiu Atividade Advokasia

Artigu...Atividade privativa advokasia
Artigu...Konsultoria jurídika
Artigu...Asesoria jurídika
Artigu...Diresaun jurídika
Artigu...Ezersísiu atividade advokasia iha teritóriu nasionál
Artigu...Ezersísiu advokasia no advogadu estajáriu
Artigu...Nulidade ba aktu advokasia

Kapítulu III Direitu no Garantia sira Advogadu nian

Sesaun I Direitu no Garantia ba Ezerse Advokasia

Artigu...Liberdade
Artigu...Protesaun ba serbisu fatin no sasán

Artigu...Komunikasaun
Artigu...Hetan representasaun OATL nian
Artigu...Liberdade movimentu
Artigu...Komunikasaun direta ho majistratu
Artigu...Uzu palavra
Artigu...Reklamasau
Artigu...Ezamina órgaun públiku Estadu
Artigu...Haree no hasai rejistu prosesu
Artigu...Rekere rejistu kazu ba juis kompetente
Artigu...Uza símbolu OATL
Artigu...Akompaña kliente
Artigu...Rekuza atu sai testemuña
Artigu...Fatin rezervadu
Artigu...Dezagradu públiku

Sesaun II Direitu no Garantia ba Hetan Onoráriu

Artigu...Onoráriu advokasia nian
Artigu...Tabela onoráriu
Artigu...Onoráriu kontratuál
Artigu...Onoráriu arbitradu
Artigu...Onoráriu sukubénsia
Artigu...Onorária assistensial
Artigu...Garantia ba onoráriu
Artigu...Ezesaun ba onoráriu

Kapítulu IV Devér Advogadu nian

Artigu...Devér formál
Artigu...Kontribui ba prestíju advokasia
Artigu...Responsabilidade ba aktu
Artigu...Kumprimentu ba Kódigu Deontolójika no Dixiplina

Kapítulu V Inskrisaun

(Artigu sira bele foti husi ezbosu lei foun ho adaptasaun balun)

Kapítulu VI Sosiedade Advogadu

Artigu...Konstituisaun no afiliasaun sosiedade advogadu
Artigu...Personalidade jurídika
Artigu...Rejistu sosiedade advogadu
Artigu...Denominaun sosiedade unipesoál advokasia
Artigu...Aplicasaun Kódigu Étika no Dixiplina Advogadu nian
Artigu...Konsede prokurasaun

Artigu...Reprezentasaun kliente
Artigu...Responsabilidade ba kliente

Kapítulu VII Inkompatibilidade no Impedimentu
(Artigu sira husi kapítulu ida ne'e bele foti husi ezbosu lei foun)

TÍTULU IV INFRA SAUN NO PROESU DIXIPLINÁR

Kapítulu I Dispozisaun Jerál

Artigu...Aktu Indixiplinár ka Infrasaun
Artigu...Regra Subsidiária
Artigu...Prazu ba Apresentasaun
Artigu...Devér komunikasaun ba aktu krime

Kapítulu II Infrasaun Dixiplinár

Artigu...Infrasaun dixiplinár kman
Artigu...Infrasaun dixiplinár grave

Kapítulu III Prosesu Dixiplinár

Artigu...Natureza husi Prosesu
Artigu...Instaurasaun Prosesu
Artigu...Aktu Própriu Prosesu
Artigu...Direitu ba hetan no apresenta defeza
Artigu...Rekuza pedidu dilijénsia ba prova
Artigu...Revizaun ba prosesu dixiplinár

Kapítulu IV Pena

Artigu...Penal aplikável no amnistia
Artigu...Pena adverténsia
Artigu...Pena Multa
Artigu...Pena Suspensaun
Artigu...Pena Eskluzaun

Kapítulu V Rekursu

Artigu...Etapu rekursu nian
Artigu...Rekursu ba Konsellu Jurisdisionál no Fiskál
Artigu...Rekursu ba Assembleia Jerál
Artigu...Rekursu Kontensiozu
Artigu...Prazu ba Rekursu

Artigu...Rejeisaun ba Rekursu
Artigu...Desizaun no Prazu Desizaun

TÍTULU V DISPOZISAUN TRANZITÓRIA NO FINÁL

Artigu...Reuniaun dahuluk Asembleia Jerál OATL
Artigu...Norma revogatóriu
Artigu...Tama iha vigór
(Konteúdu husi artigu sira ne'e bele foti husi ezbosu lei Governu nian)

Konkluzau no Rekomendasaun

Importante no relevante tebes ba Parlamentu Nasionál bele kria enkuadramentu legál ne'e própriu no adekuaudu hodi regula kona-ba kriasaun no Estatutu Orden Advogadu Timor-Leste nian no mós Advokasia, inklui nomeadamente lei kona-ba Asosiasaun Públiku Profisionál tanba sei iha relevánsia ho Orden Advogadu nian ne'ebé sai mós nu'udar asosiasaun públiku profisionál ida.

Atu bele asegura katak enkuadramentu legál sira ne'e refleto ho di'ak realidade no interese públiku jerál iha asesu ba justisa no atividade advokasia nian iha partikulár, JSMP rekomenda atu Parlamentu Nasionál, partikularmente Komisaun A bele halo peskiza no konsulta kle'an liu tan informasaun no parte relevante sira, tetu no konsidera hanoin, kementáriu no sujestaun sira atu bele hadi'a ezbosu lei rua ne'e molok lori ba iha Plenaria hodi diskute no aprova.

Dili, 24 Marsu 2021

Ana Paula Marçal

Diretora Ezekutiva JSMP

Aneksu: Estrutura Alternativa

Títulu Lei:

“Lei Nú./2021 Rejime Jurídika kona-ba Kriasaun no Estatutu Orden Advogadu Timor-Leste no Advokasia”

TÍTULU I DISPOZISAUN JERÁL

Artigu 1 Objetu

1. Lei ida ne'e prosede kriasaun no regulamentasaun Orden Advogadu Timor-Leste nian ho nia Estatutu.
2. Lei ne'e mós regula kona-ba antividade sira advokasia nian ho nia direitu no garantia sira advogadu nian, nune'e mós nia prosesu dixiplinár sira.

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e tenke kobre materia sira ne'ebé regula iha lei ne'e. Alende ne'e, iha lei ne'e la presiza atu prevee kona-ba aprova Estatutu, maibé regula de'it kona-ba Estatutu no Advokasia ho nia prosesu sira. Signifika katak konteúdu husi lei ne'e ka meteria ne'ebé lei ne'e regula mak kona-ba Estatutu no Advokasia OATL nian.

Artigu 2 Salvaguarda efeitu anteriór

Komentáriu: konteúdu husi artigu ne'e bele foti husi ezbosu lei foun Governu nian.

Artigu 3 Atribuisaun Tribunál Rekursu nian

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti de'it husi ezbosu lei foun Governu nian.

TÍTULU II ORDEN ADVOGADU TIMOR-LESTE

Kapítulu I Natureza, Dezignasaun no Finalidade

Artigu ... Natureza, Dezignasaun no Sede

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi Artigu 1 ezbosu lei foun.

ArtiguFinalidade OATL

Komentáriu: Konteúdu husi Artigu ida ne'e bele foti husi provizaun sira Artigu 3 ezbolu lei foun kona-ba atribuisaun sira OATL nian.

Kapítulu II Isentu Tributária no Divulgasaun Informasaun

Artigu...Isentu Tributária

OATL iha ezersísiu nia kompeténsia no knaar sira, konstitui serbisu públiku, nune'e goza isentu tributária totál iha relasaun ba nia sasán, renda no serbisu sira.

Komentáriu: JSMP hanoin katak importante atu inklui provizaun ida ne'e iha lei ida ne'e hodi isenta OATL husi impostu tributária tanba serbisu ne'ebé OATL fornese konstitui mós serbisu públiku Estadu nian iha administrasaun no asegura direitu ema hotu nian asesu ba justisa.

Artigu...Divulgasaun Informasaun

Aktu, notifikasaun no desizaun sira OATL nian, ezetu sira ne'ebé rezervadu ka ba uzu internál organizasaun nian, sei publika iha meu publikasaun ofisiál OATL nian tantu elektróniku no impresu, sei taka mós iha eskritóriu OATL nian.

Komentáriu: provizaun ida ne'e atu asegura mekanizmu publikasaun sira OATL nian atu labele narnaran publika no OATL mós iha obrigasaun atu bele publika informasaun sira ne'ebé liuhusi meu sira ne'ebé ona ne'e ba públiku.

Kapítulu III kona-ba Organizasaun, Kompeténsia no Mandatu

Artigu...Órgaun OATL

Órgaun OATL kompostu husi:

- a) Assembleia Jerál
- b) Konsellu Jestaun no Administrasaun (Direasaun)
- c) Konsellu Jurisdisionál no Fiskál
 - a. Komisaun Jurídika, Étika no Dixiplinar
 - b. Komisaun Fiskál

Komentáriu: JSMP hanoin importante no nesesáriu atu kria tan sub estrutura ka órgaun balun hodi hala'o serbisu ho dí'ak liu no organizadu. Nune'e, JSMP inklui tan órgaun komplementár rua iha Konsellu Jurisdisionál no Fiskál nia okos atu bele fahe serbisu no knaar sira Konsellu nian, nune'e bele funsiona ho efetivu liu.

Artigu...Kompeténsia OATL

OATL iha kompeténsia tomak hodi:

1. halo jestaun no administrasaun internál ho forma independente, transparente no akontável.
2. halo reprezentasaun ba organizasaun tantu iha nível nasionál no internasionál.
3. diskute no aprova Kódigu Deontolójika no Dixiplina advogadu nian, regulamentu no polítika interna relevante no nesesária sira ba reforsa implementasaun lei ne'e no atividade sira jestaun no administrasaun internál OATL nian.
4. diskute, decide no aprova nia programa no orsamentu sira.

5. diskute no aprova nia relatóriu ezekusaun programa no orsamentu ka konta.
6. fiksa no kobra kontribuisaun, presu serbisu no multa husi nia membru sira.
7. halo instrusaun no prosesu dixiplinár ba membru sira ne'ebé halo infrasaun ba lei ne'e, Kódigu Étika, regulamentu no regra relevante no aplikável sira seluk.

Komentáriu: iha ezbosu lei Governu nian provizaun Artigu 2 kona-ba ámbitu la prevee ho detallu kona-ba kompeténsia OATL nian. Provizaun iha pontu 1) ne'e jerál no abstratu liu. Nune'e, JSMP koko iha paraser ne'e prevee kedas ho detallu kompeténsia sira OATL nian, tanba lei ida ne'e nu'udar lei espesiál.

Artigu...Mandatu no Termina Mandatu

1. Titulár sira órgaun OATL nian hili ba mandatu tinan tolu no bele hili filafali ba mandatu ida tan no la bele renova tan.
2. Ezetu ba Prezidente OATL, hili ba mandatu ida de'it.
3. Mandatu ne'e bele termina bainhira titulár ida la ho motivu justifikasaun, la ezerse nia funsaun sira ho ativu ka asiduidade, badinas ka delijénsia no vontade aas ka difikulta funsionamentu organizasaun nian.
4. Mandatu ne'e bele termina imediatu bainhira titulár ida hetan kastigu dixiplinár definitivu ho pena aas liu husi adverténsia.
5. Mandatu ne'e mós bele termina iha kazu suspensaun preventiva ka desizaun dixiplinár ne'ebé hatama mós prosesu rekursu, titular ne'ebé hetan kastigu ne'e suspensa tiha husi ezerse nia funsaun to'o desizaun ho trázitu iha julgadu ka desizaun finál.

Kometáriu: Artigu ida ne'e inklui tiha ona provizaun Artigu 17 no 18 ezbosu lei foun tanba provizaun sira ne'e prevee kona-ba mandatu. Nune'e, la nesesáriu atu repete fali kona-ba termina mandatu ka lakon kargu iha artigu seluk no ketketak.

Kapítulu IV Prosesu Eleisaun, Kritériu no Inaugurasaun

Artigu ...Komisaun Eventuál, Mandatu no Eleisaun

1. Preparasaun ba realizasaun eleisaun to'o tomada pose ba titulár sira iha eleisaun ba titulár sira OATL sei responsabiliza husi Komisaun Eventuál ba Eleisaun ida ne'ebé estabelese temporariamente ba tempu eleisaun.
2. Komisaun ne'e kompostu husi membru diretoria husi asosiasaun ka sociedade advogadu ezistente sira no ka membru advogadu rejista ona iha OATL.
3. Komisaun ne'e prezide husi Prezidente eleitu ida iha reuniaun dahuluk Komisaun ne'e nian.
4. Komisaun ne'e iha kompeténsia tomak hodi simu no deside kona-ba kandidatura no validade husi rezultadu eleisaun.
5. Komisaun ne'e nia mandatu termina depoisde tomada pose ba titulár.
6. Eleisaun ba períodu sira tuir mai sei nafatin konstitui Komisaun Eventuál ida hodi hala'o knaar no kompeténsia ba prepara no realiza eleisaun tuir dispozisaun sira lei ne'e nian.

Komentária: Se la harii Komisaun Eventuál ida prepara no organiza eleisaun hodi atribui de'it kompeténsia ba Prezidente Assembleia, bele hamosu konflitu interese tanba eleisaun ne'e mós sei hili Prezidente Assembleia foun. Bainhira prevee hanesan ne'e, la nesésáriu atu temi fali Komisaun Instaladora hanesan prevee iha Artigu 5 kona-ba Komisaun Instaladora iha ezbosu lei Governu nian.

Artigu....Elejibilidade

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi provizasaun sira Artigu 12 ezbosu lei foun.

Artigu...Kandidatura

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi Artigu 13 ezbosu lei foun, maibé prezisa elebora fali provizaun pontu 1) nian katak proposta kandidatura ba eleisaun dahuluk nian sei apresenta ba Komisaun Eventuál ba eleisaun, la'ós ba Prezidente Assembleia interinu. Prezidente Interinu ne'e nia kompeténsia mai husi ne'ebé atu prepara no organiza eleisaun, se lei la prevee.

Artigu...Data ba Eleisaun

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi Artigu 14 ezbosu lei foun.

Artigu...Votasaun

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi Artigu 15 ezbosu lei foun.

Artigu...Tomada pose

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi Artigu 16 ezbosu lei foun.

Kapítulu V Ezersísio Kargu Diretoria OATL no Knaar relevante seluk

Artigu...Ezersísio Kargu Diretoria OATL nian

1. Kargu husi membru sira diretoria nian ezerse ho gratuita no obrigatória.
2. Konstitui de'it insetivu ho montante limitada ne'ebé sei fiksa no determina husi polítika internál OATL nian.

Komentáriu: JSMP hanoin importante atu kria provizaun ida ne'e hodi bele insetiva advogadu sira ne'ebé kaer knaar diretoria nian no mós ho klaru informa katak kargu diretoria ne'e ezerse ho gratuita.

Artigu...Lejitimidade asaun no intervensaun Diretoria OATL nian

1. Diretoria sira OATL nian iha lejitimidade tomak hodi foti asaun judisiál ka extra-judisiál hasoru ema ne'ebé de'it mak la halo tuir ka kontra dispozisaun sira ka fin husi lei ida ne'e ka regulamentu aplikável sira seluk.
2. Diretoria sira OATL nian iha lejitimidade hodi intervein, inkluzivamente hanesan asistente ba inkéritu no prosesu sira ne'ebé indísio, akuzasaun ka ofensa dirije ba membru sira OATL nian.

Komentáriu: Artigu ida ne'e prevee ona provizaun pontu 2) Artigu 4 ezbosu lei foun. Nune'e, la nesesáriu atu prevee fali iha artigu ketak ida. Enkuantu provizaun pontu 1) Artigu 4 nian la presiza repete tan tanba provizaun ida ne'e prevee tiha ona iha alinea a) pontu 1 Artigu no Artigu 28 ezbosu lei foun.

Artigu...Korrespondénsia, husu dokumentu ofisiál no devér kolaborasaun

1. Ba fin lei ida ne'e nian no ezersísiu sira-nia kompeténsia no knaar sira, autoridade Diretoria sira OATL nian bele halo korrespondénsia ho kualkér entidade públika, autoridade judisiál no polisiál, nune'e mós husu dokumentu sira kazu nian no dokumentu relevante sira seluk ba kualkél Tribunál, Kartóriu no órgaun sira Administrasaun Públika direta no indireta.
2. Órgaun no instituisaun sira ne'ebé temi iha pontu 1) artigu ida ne'e iha obrigasaun atu kolabora no fornese dokumentu sira ne'ebé autoridade sira OATL formalmente husu.
3. Partikulár sira, bele pesoa singulár ka kolektiva iha devér hodi kolabora ho autoridade sira OATL nian iha ezersísiu sira-nia knar no kompeténsia.

Komentáriu: Artigu ida ne'e inklui ona provizaun sira Artigu 6 no 7 ezbosu lei foun, Nune'e, la presiza ona dezenvole iha artigu ketaketak.

Kapítulu VI Assembleia Jerál

Artigu...Kompozisaun

1. Assembleia Jerál OATL kompostu husi Bastonáriu ida no advogadu sira hotu ne'ebé rejista ona iha OATL.
2. Bastonáriu nu'udar titulár ne'ebé simu kargu nu'udar Prezidente OATL no inseparadamente sai mós nu'udar Prezidente Assembleia Jerál no Prezidente Konsellu Jestaun no Administrasaun.

Komentáriu: JSMP la inklui "*Bastonáriu*" hanesan órgaun ida husi OATL tanba konsidera "*Bastonáriu*" ne'e la'ós órgaun maibé pozisaun/kargu, mezmuke iha Portugal nian koloka hanesan órgaun.

Artigu...Kompeténsia Assembleia Jerál

- 1) Diskute no aprova Kódigu Deontolójiku no Dixiplina advogadu nian, polítika no regulamentu interna sira OATL nian.
- 2) Halo eleisaun ba membru sira órgaun diretoria sira seluk OATL nian ne'ebé prepara no organiza husi Komisaun Eventuál ba Eleisaun nian.
- 3) Diskute no aprova programa OATL nian ba períodu mandatu tinan 3 nian.
- 4) Diskute no aprova orsamentu anuál OATL nian.
- 5) Halo supervizaun no avaliasaun implementasaun programa no ezekusaun orsamentu OATL nian.
- 6) Diskute no aprova relatóriu anuál ba implementasaun programa.
- 7) Ratifika relatóriu jestaun finanseira ka konta ne'ebé apresenta husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál.
- 8) Ratifika nomeasaun membru diretoria Komisaun Jurídika, Étika no Dixiplinar no Komisaun Fiskál ne'ebé apresenta husi Komisaun Jurisdisionál no Fiskál.

Komentáriu: Provizaun pontu 2) Artigu 21 ezbosu lei foun la prevee ho klaru no detallu kona-ba kompetensia Assembleia Jerál nian, nune'e JSMP hanoin katak lei ida ne'e nu'udar lei espesial, nune'e importante atu bele prevee ho klaru no espesífika kona-ba kompetensia Assembleia nian, nune'e la hamosu konfuzau nia implementasaun.

Artigu...Kompeténsia Exkluziva Bastonáriu

Komentáriu: Konteúdu bele foti husi provizaun sira Artigu 28 ezbosu lei foun no hadi'a uitoan de'it provizaun alinea c) ho d) pontu 1 nian hodi muda fali alinea d) ba c) no provizaun "prezide Diresaun OATL" ba fali "prezide Konsellu Jestaun no Administrasaun".

Artigu...Funsionamentu Assembleia Jerál

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi provizaun Artigu 22 ezbosu lei foun.

Artigu...Reuniaun

1. Assembleia Jerál hala'o reuniaun hodi diskute, deside no aprova asuntu sira ne'ebé tama iha nia kompetensia turi termu previstu iha Artigu...kona-ba kompetensia Assembleia Jerál nian.
2. Assembleia Jerál hala'o reuniaun ordinária hodi hili membru ba órgaun OATL sira seluk tur termu previstu iha Artigu...kona-ba data eleisaun.
3. Reuniaun ordinária Assembleia Jerál nian hodi diskute no aprova orsamentu anuál OATL sei hala'o iha fulan Dezembru iha tinan ida antes tinan fiskál foun.
4. Reuniaun ordinária Assembleia Jerál hodi nian hodi diskute no aprova relatóriu implementasaun programa no jestaun finanseira ka konta tinan sivíl uluk nian sei hala'o iha fulan Marsu tinan sivíl foun nian.
5. Aleinde reuniaun ordinária, Assembleia Jerál mós sei hala'o reuniaun extraordinária ho konvokasaun husi Prezidente Assembleia Jerál liuhusi nia inisiativa rasik ka rekere husi órgaun diresaun sira seluk ka husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál ka husi membru OATL

ida baluk lima hodi diskute, diside no aprova asuntu sira ne'ebé nia data reuniaun la fiksa antesipadamente iha lei ne'e ka ba asuntu sira relevante ho interese no profisaun OATL nian.

Komentáriu: Artigu ida ne'e konstitui ona provizaun sira Artigu 23 no 24 ezbosu lei foun, nune'e la nesesáriu atu kria artigu ketaketak kona-ba reuniaun Assembleia Jerál nian.

Artigu...Konvokatória

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi provizaun sira Artigu 25 ezbosu lei foun.

Artigu...Deliberaun

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi provizaun sira Artigu 26 ezbosu lei foun.

Kapítulu VII Konsellu Jestaun no Administrasaun ka Diresaun

Artigu...Kompozisaun

Konsellu Jestaun no Administrasaun ka Diresaun kompostu husi membru efetivu eleitu na'in tolu inklui Bostanáriu, Sekretáriu Jerál ida no Tezoreiru ida.

Artigu...Kompeténsia

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi provizaun pontu 4) Artigu 29 ezbosu lei foun. Provizaun iha pontu 2), 3), 5) no 6) sei prevee iha artigu ketak tanba kestaun "koerénsia" iha kada artigu. Konteúdu ne'e prevee fali buat seluk ne'ebé la han malu ho título artigu ne'e rasik.

Artigu...Reuniaun

Komentáriu: Provizaun husi artigu ida ne'e bele foti husi provizaun Artigu 30 ezbosu lei foun.

Artigu...Substituisaun no Delegasaun Kompeténsia

- 1) Sekretáriu Jerál bele substitui Bastonáriu iha nia auzénsia no impedimentu sira.
- 2) Konsellu Jestaun no Administrasaun ka Diresaun bele delega ba kualkér husi nia membru kompeténsia hotu ka balun ba halo aktu balun bainhira nesesáriu.
- 3) Konsellu Jestaun no Administrasaun ka Diresaun delega kompeténsia ba Sekretáriu Jerál hodi koordena funsaun ezekutiva sira ne'ebé refere iha alinea g) pontu 4) Artigu...kona-ba kompeténsia Diresaun nian.

Komentáriu: Artigu ida ne'e inklui ona provizaun sira pontu 3), 5) no 6) Artigu 29 ezbosu lei foun nian.

Artigu...Deliberasaun no Votu Kualidade

1. Konsellu Jestaun no Administrasaun ka Diresaun foin bele halo desizaun ka deliberasaun bainhira nia membru sira ne'ebé efetivu iha funsaun maioria marka prezensa.
2. Kada membru iha direitu ba votu ida no sura votu Bastonáriu nian nu'udar votu kualidade.

Komentáriu: Artigu ida ne'e prevee ketak pontu 2) Artigu 29 ezbosu lei foun tanba pontu ida ne'e la iha koerénsia ho título artigu ida ne'e. Nune'e, JSMP sujere atu prevee iha artigu ketak.

Kapítulu VIII Konsellu Jurisdisionál no Fiskál

Artigu...Kompozisaun no kompeténsia

1. Konsellu Jurisdisionál no Fiskál kompostu husu membru efetivu na'in tolu no suplente na'in rua ho ida nu'udar presidente, ida nu'udar sekretáriu no ida nu'udar vogál.
2. Konsellu Jurisdisionál no Fiskál iha kompeténsia tomak hodi:
 - a) Estabelese no nomeia membru Komisaun Jurídika, Étika no Dixiplinár no Komisaun Fiskál.
 - b)

Komentáriu: Konteúdu sira seluk husi artigu ida ne'e bele foti husi provizaun pontu 4) Artigu 31 ezbosu lei Governu nian (pájina 16) ho adaptasaun ho kompetensia sira atribui ba Komisaun Jurídika, Étika no Dixiplina no Komisaun Fiskál. Provizaun pontu 2) no 3) Artigu 31 ne'e la presiza inklui iha ne'e tanba prevee fali ona iha artigu ketak atu asegura koerénsia.

Artigu...Reuniaun

1. Konsellu Jurisdisionál no Fiskál hala'ó reuniaun ordinária trimestralmente hodi haree kona-ba progresu serbisu Konsellu nian.
2. Konsellu Jurisdisionál halo reuniaun extraordinária bainhira presidente ho nia iniciativa própria konvoka, ka husi Bastonáriu ka husi membru efetivu sira ho mínimu na'in rua.

Komentáriu: Artigu ida ne'e inklui ona provizaun Artigu 32 iha ezbosu lei foun ho hadi'a buat balun. JSMP altera pedidu husi "*kualkér membru*" ba "*membru efetivu sira ho mínimu na'in rua*". Ida ne'e tanba se kualkér membru, signifika ema ida de'it mak husu mós tenke halo reuniaun ona. Tanba membru efetivu ne'e na'in 3, di'ak atu mínimu atu husu reuniaun ne'e membru na'in rua.

Artigu...Substituisaun

Sekretáriu bele substitui Prezidente Konsellu Jurisdisionál no Fiskál bainhira nia auzente no iha impedimentu ruma.

Komentáriu: JSMP koloka fali provizaun pontu 3) Artigu 31 ezbosu lei foun nian iha artigu ida ne'e tanba provizaun ida ne'e la iha koerénsia ho título kona-ba kompozisaun no kompeténsia.

Artigu...Deliberasaun no votu kualidade

Konsellu Jurisdisionál no Fiskál foin bele halo deliberasaun ho prezensa maioria husi nia membru sira ne'ebé efetivu iha funsaun ho sura votu Prezidente nian nu'udar votu kualidade iha kazu empata.

Komentáriu: JSMP koloka provizaun pontu 2) Artigu 31 ezbosu lei foun nian iha artigu ida ne'e tanba konsidera provizaun ne'e la iha koerénsia ho título kona-ba kompozisaun no kompeténsia.

Kapítulu IX Komisaun Jurídika, Étika no Dixiplinár

Artigu...Kompozisaun no Kompeténsia

1. Komisaun Étika no Dixiplinár kompostu husi membru efetivu na'in tolu no suplente na'in rua ho membru ida nu'udar Prezidente no ida nu'udar Sekretáriu.
2. Komisaun Jurídika, Étika no Dixiplinár iha kompeténsia tomak hodi:
 - a. Trata kestaun sira hotu ne'ebé relasiona ho asuntu jurídika OATL nian;
 - b. Dezenvolve Kódigu Deontolójiku no Dixiplina advogadu nian no regulamentu internu relevante sira hodi apresenta ba diskusaun no aprovasaun iha Assembleia Jerál liuhusi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál;
 - c. Simu no rejista keixa no denúnsia kona-ba aktu indixiplinár sira;
 - d. Halo prosesu dixiplinár tuir instruisaun no desizaun husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál;
 - e. Diskute no aprova relatóriu paraser kona-ba prosesu dixiplinár hodi apresenta ba Konsellu Jurisdisionál no Fiskál hodi diskute no foti desizaun finál;
 - f. Taka prosesu dixiplinár ne'ebé la iha faktu ne'ebé prova kona-ba ezisténsia infrasaun ho instrusaun no aprovasaun husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál.

Komentáriu: provizaun sira iha artigu ida ne'e prevee no atribui ona kompetensia spesífika sira ba kestaun jurídika, regulamentasaun no dixiplinar sira husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál nian ba Komisaun ida ne'e. Nune'e, la nesesáriu atu repete fali kompeténsia sira ne'e iha Konsellu Jurisdisionál nian.

Artigu...Reuniaun

- 1) Komisaun Jurídika, Étika no Dixiplinár hala'o reuniaun ordinária trimestralmente hodi haree no diskute kona-ba serbisu no progresu serbisu Komisaun nian.

- 2) Komisaun Étika no Dixiplinár hala'ó reuniaun extrardinária bainhira Prezidente Komisaun ho nia iniciativa própria ka husu husi Prezidente Konsellu Jurisdisionál no Fiskál ka husi membru efetivu sira mínimu na'in rua ho razaun fundamentada.

Artigu...Substituisaun

1. Sekretáriu bele substitui Prezidente Komisaun iha nia auzensia no impedimentu;
2. Bainhira Prezidente Komisaun no Sekretáriu auzente no iha impedimentu, kualkér membru efetivu ida bele substitui hodi prezide reuniaun, ezetu ba prosesu dixiplinár no halo deliberasaun.

Artigu...Deliberaun

Komisaun Étika no Dixiplinár foin bele halo deliberasaun ho prezensa maioria husi nia membru sira ne'ebé efetivu iha funsaun ho sura votu Prezidente nian nu'udar votu qualidade iha kazu empata.

Kapítulu X Komisaun Fiskál

Artigu...Kompozisaun no kompeténsia

1. Komisaun Fiskál kompostu husi membru efetivu na'in tolu no suplente na'in rua ho membru ida nu'udar Prezidente no ida nu'udar Sekretáriu.
2. Komisaun Fiskál iha kompeténsia tomak hodi:
 - a. tau matan ba jestaun finanseira OATL nian.
 - b. apresia no halo paraser kona-ba orsamentu, relatóriu atividade no konta anuál OATL nian.
 - c. halo fiskalizaun ba kontabilidade no kumprimentu ba dispozisaun legál sira iha domínio orsamentál, kontabilistiku no tezoureiru nian hodi hato'ó ba Konsellu Jurisdisionál no Fiskál bainhira verifika katak iha desviu ka buat ruma laloos.
 - d. fó-sai kona-ba kualkér asuntu ne'ebé liga ba interese OATL nian iha domínio orsamentál, kontabilístika, finanseira no fiskál ne'ebé hatama husi Assembleia Jerál, Bastonáriu no Konsellu Jurisdisionál no Fiskál hodi hetan apresiasaun.

Artigu...Reuniaun

- 3) Komisaun Fiskál hala'ó reuniaun ordinária trimestralmente hodi haree no diskute kona-ba serbisu no progresu serbisu Komisaun nian.
- 4) Komisaun Fiskál hala'ó reuniaun extrardinária bainhira Prezidente Komisaun ho nia iniciativa própria ka husu husi Prezidente Konsellu Jurisdisionál no Fiskál ka husi membru efetivu sira mínimu na'in rua ho razaun fundamentada.

Artigu...Substituisaun

3. Sekretáriu bele substitui Prezidente Komisaun iha nia auzensia no impedimentu;
4. Bainhira Prezidente Komisaun no Sekretáriu auzente no iha impedimentu, kualkér membru efetivu ida bele substitui hodi prezide reuniaun, ezetu ba prosesu dixiplinár no halo deliberasaun.

Artigu...Deliberasaun

Komisaun Fiskál foin bele halo deliberasaun ho prezensa maioria husi nia membru sira ne'ebé efetivu iha funsaun ho sura votu Prezidente nian nu'udar votu kualidade iha kazu empata.

TÍTULU III ADVOKASIA

Kapítulu I Dispozisaun Jerál

Artigu...Advogadu

1. Denominaun advogadu nu'udar profisaun rezervadu ba licensiadu direitu ne'ebé inskritu iha OATL.
2. Advogadu kompostu husi advogadu públiku no privadu.
3. Advogadu públiku mak majistradu sira Ministériu Públiku no defensór sira Defensoria Pública ne'ebé iha ezersísiu advokasia hetan remunerasaun husi Estadu no subordena ba rejime própriu.
4. Advogadu privadu nu'udar licensiadu direitu ne'ebé iha ezersísiu nia funsaun hetan rendimentu liuhusi própriu prestasaun serbisu profesionál advokasia privada.

Artigu...Funsau Advogadu

1. Advogadu indispensável ba administrasaun justisa.
2. Iha nia prestasaun serbisu privadu, advogadu presta serbisu públiku no ezerse funsaun sosiál.
3. Iha prosesu judisiál, advogadu kontribui ba konvense juis no hetan desizaun ne'ebé favorável ba nia konstituente no aktu sira ne'e konstitui ofísiu públiku.

Artigu...Imunidade

Iha ezersísiu nia funsaun, advogadu iha imunidade ba nia aktu no manifestasaun sira no la sujeita ba difamasaun no injúria tuir limite sira determina iha lei ne'e no lei aplikável sira seluk.

Artigu...Rejistu aktu no kontratu

Rejistu ba aktu no kontratu sira pesoa jurídika nian ba iha órgaun ka autoridade competente sira sei konsidera nulu bainhira la hetan vistu ka aprovasaun husi advogadu.

Artigu...Divulgasaun atividade Advokasia

1. Advogadu iha ezersísiu nia funsaun, labele divulga atividade advokasia ho atividade seluk.
2. Divulgasaun atividade advokasia privativa ba advogadu ka OATL nian, ezetu hetan autorizasaun previa husi OATL.
3. Informasaun kona-ba atividade advokasia rezervadu ka ba uzu internu OATL nian labele halo divulgasaun.

Kapítulu II Ezersísiu Atividade Advokasia

Artigu...Atividade privativa advokasia

1. Atividade privativa advokasia nu'udar atividade privativu advogadu nian ne'ebé regula ho lei no ezerse ho karáter profisionál, hetan remunerasaun no hala'ó ho ótika serbisu kontratadu.
2. Atividade sira ne'ebé sujeita ba atividade privativa advokasia nian mak:
 - a. Konsultoria jurídika;
 - b. Asesoria jurídika;
 - c. Diresaun jurídika.
3. Prátika atividade *habeas corpus* iha kualkér tribunál ka instánsia la tama iha atividade privativa advokasia.

Artigu...Konsultoria jurídika

1. Konsultoria jurídika nu'udar atividade privativa advokasia ne'ebé hala'ó husi advogadu liuhusi fó resposta no solusaun ba kestaun no dúvida husi kliente ka parte ruma kona-ba kestaun jurídika iha prosesu ruma tantu judisiál no extrajudisiál.
2. La tama iha atividade privativa advokasia atividade konsulta jurídika ka partilla informasaun jurídika la remuneradu no kontratadu ne'ebé hala'ó iha atividade dosénsia no atividade sira organizaun sosiedade sivil nian iha área jurídika.

Artigu...Asesoria jurídika

1. Asesoria jurídika nu'udar atividade advokasia ne'ebé hala'ó husi advogadu liuhusi presta serbisu ka akompañamentu totál ba prosesu tomak kliente nian tantu judisiál no extrajudisiál.
2. Serbisu sira ne'ebé constitui atividade asesoria jurídika nian mak hanesan elabora kontratu, akompaña kliente ba halo rejistu públiku, elebora termu tranzasaun extrajudisiál entre parte sira iha konfliktu, no halo reprezentasaun judisiál no extrajudisiál.

Artigu...Diresaun jurídika

1. Diresaun jurídika nu'udar atividade privativa advokasia ne'ebé hala'ó husi advogadu nu'udar diretoria jurídika iha empresa pública, privada no paraestatál, inklui instituisaun financeira sira.
2. Estabelesimentu diresaun jurídika empresa nian sei la impede iha forma ruma, empresa atu kontrata fali advogadu seluk hodi representa nia iha kestaun espesífika sira iha pontu vista judisiál no extrajudisiál.

Artigu...Ezersísiu atividade advokasia iha teritóriu nasionál

1. Ezersísiu atividade advokasia iha teritóriu nasionál nu'udar atividade privativa ba advogadu sira nian.
2. Iha ezersísiu atividade advokasia ne'e, advogadu sira sujeita ba rejime lei ida ne'e, aleinde rejime própriu sira ne'ebé regula advogadu públiku sira husi Ministériu Públiku no Defensoria Pública.

Artigu...Ezersísiu advokasia no advogadu estajiáriu

1. Advogadu estajiáriu bele hala'ó atividade advokasia ne'ebé prevee iha Artigu....lei ida ne'e.
2. Iha ezersísiu atividade advokasia ne'e, advogadu estajiáriu sei hetan akompañamentu no sei responsabiliza husi advogadu ida.

Artigu...Nulidade ba aktu advokasia

1. Sei konsidera nulu aktu sira advokasia nian ne'ebé hala'ó husi ema ne'ebé la inskritu iha OATL, no nulidade ne'e sei la prejudika sansaun sivil, penál no administrativa.
2. Sei konsidera nulu mós aktu sira advokasia nian ne'ebé hala'ó husi advogadu ne'ebé hetan impedimentu hanesan suspensu ba hala'ó advokasia ka ezerse atividade ne'ebé la kompatível ho advokasia.

Kapítulu III Direitu no Garantia sira Advogadu nian

Sesaun I Direitu no Garantia ba Ezerse Advokasia

Artigu...Liberdade

Advogadu iha direitu no garantia atu ezerse ho livremente nia profisiaun iha teritóriu nasionál tuir termu lei ne'e no lei aplikável sira seluk.

Artigu... Protesaun ba serbisu fatin no sasán

1. Advogadu iha direitu no garantia tuir lei ne'e, hetan protesau ba nia eskritóriu ka fatin serbisu no sasán ka ekipamentu serbisu sira, inklui korrespondénsia eskrita,

- elektrónika, telefónika, no meiu komunikaun sira seluk ne'ebé kait ho atividade advokasia atu labele hetan violasaun husi ema ka parte ruma.
2. Direitu ida ne'e lakon bainhira advogadu komete krime ruma no autoridade judisiál kompetente bele hasai mandatu atu halo buska no aprensaun, ezetu ba sasán sira pertense ba kliente ho prezensa representante husi OATL.

Artigu...Komunikasaun

Advogadu iha direitu atu komunika ho nia kliente ka ema sira ne'ebé nesesita apoiu advokasia nian mezmuke la ho prokurasaun bainhira ema sira ne'e hetan kapturasaun no sulan ka prezu hela iha instalasaun sivíl ka militar ruma, maski iha situasaun ne'ebé konsidera labele komunika.

Artigu...Hetan representasaun OATL nian

Advogadu iha direitu atu hetan representasaun husi OATL bainhira hetan kapturasaun no prezu tanba motivu ne'ebé ligadu ho atividade advokasia.

Artigu...Liberdade movimentu

Advogadu iha direitu no garantia atu tama, sai, hamriik no tur livremente iha:

- a. sala sira sesaun Tribunál nian, inklui espasu ne'ebé haketak majistradu sira.
- b. sala sira audénsia, sekretariadu, kartóritu, ofísiu justisa nian, eskritóriu notariadu, sala prizaun, fatin relevante sira seluk ne'ebé advogadu prezisa, nune'e mós nesesita prezensa advogadu nian.
- c. kualkér edifísiu ka fatin ne'ebé funsiona repartisaun judisiál ka serbisu públiku ne'ebé advogadu prezisa halibur informasaun útil ruma ligadu ho serbisu advokasia nian.
- d. kualkér enkontru ka assembleia ne'ebé partisipa ka nia kliente partisipa ne'ebé nesesita nia prezensa.

Artigu...Komunikasaun direta ho majistratu

Advogadu iha direitu atu halo komunikasaun direta ho majistradu sira iha sala no gabinete serbisu no sei la haree ba oráriu ne'ebé marka antes.

Artigu...Uzu palavra

Advogadu iha direitu ba uzu palvra iha kualkér tribunál tuir orden hodi halo intervensaun sumáriu atu bele esklarese kona-ba dúvida sira ne'ebé mosu relasiona ho faktu, dokumentu ka afirmasaun sira iha julgamentu, nune'e mós bele replika akuzasaun ne'ebé halo ona hasoru nia kliente.

Artigu...Reklamasaun

Advogadu iha direitu ba halo reklamasaun verbál ka eskrita hasoru kualkér Tribunál ka autoridade ne'ebé la halo tuir regra ka norma sira lei, regulamentu ka rejimentu nian.

Artigu...Ezamina órgaun públiku Estadu

1. Advogadu iha direitu no garantia hodi ezamina kualkér órgaun sira podér Judisiáriu, Lejizlativu no Administrasaun Públika ka kualkér instituisaun responsável liuhusi halo investigasaun kona-ba rejistu flagrante, investigasaun no prosesu sira ne'ebé hotu ona ka iha prosesu hela, ne'ebé la sujeita ba sijíliu ka segredu justisa, mezmua la ho prokurasaun, no iha garantia atu hetan kópia no foti nota bainhira posível.
2. Iha kazu ne'ebé rejistu prosesu sujeita ba sijíliu, advogadu nafatin bele ezerse nia direitu ne'e ho prokurasaun.
3. Direitu ne'e bele limita ba kazu sira ne'ebé nia elementu prova sira relasiona ho dilijénsia ne'ebé la'o hela ka seidauk hatama iha rejistu prosesu, bainhira iha possibilidade atu kauza risku ba efisiénsia no efikasias ka finalidade husi dilijénsia.
3. Direitu ne'e labele ezerse ba kazu ne'ebé nia rejistu prosesu sujeita ba segredu justisa.

Artigu...Haree no hasai rejistu prosesu

1. Advogadu iha direitu no garantia hodi haree prosesu judisiál ka administrativa sira iha kualkér natureza iha kartóriu ka repartisaun autoridade relevante no ka hasai rejistu prosesu sira ne'ebé hotu ona tuir prazu legál ne'ebé iha, ezetu prosesu sira ho rejime segredu justisa.
2. Advogadu ne'ebé la hatama nia rejistu ka autus prosesu tuir prazu legál bainhira kazu ne'e taka ona no foin halo bainhira hetan xamada, sei lakon direitu ida ne'e.
3. Direitu ida ne'e sei la aplika ba prosesu sira ho rejime segredu justisa no iha kazu ne'ebé dokumentu sira rejistu prosesu nian susar atu restaura fali ka iha sirkunstánsia ruma ne'ebé justifika katak dokumentu sira rejistu prosesu nian tenke mantein iha kartóriu ka sekretária ho koñesimentu no despaxu hosi autoridade relevante.

Artigu...Rekere rejistu kazu ba juis competente

Advogadu iha direitu atu rekere rejistu kazu ba juis competente bainhira autoridade responsável impede ezersísio direitu advogadu nian hodi asesu ba rejistu kazu ne'ebé prevee iha Artigu...anteriór ho intensaun atu prejudika ezersísio defeza ka advokasia.

Artigu...Uza símbolu OATL

Advogadu iha direitu atu uza símbolu privativu sira OATL nian iha ezersísio advokasia ka profisaun.

Artigu...Akompaña kliente

Advogadu iha direitu atu akompaña nia kliente iha prosesu tomak tantu judisiál, administrativa no extrajudisiál, hahú inisiu to'o remata, inklui iha prosesu apuramentu ba infrasaun ka violasaun.

Artigu...Rekuza atu sai testemuña

1. Advogadu iha direitu no garantia atu rekuza atu sai nu'udar testemuña ba kazu ka faktu ne'ebé nia prosesu iha relasaun ho ema ne'ebé uluk ka agora sai hela nia kliente, mezmuke konstituente ne'e rasik mak husu.
2. Advogadu mós iha direitu no garantia atu rekuza sai testemuña ba faktu sira ne'ebé konstitui sijíliu ka segredu profisionál.

Artigu...Fatin rezervadu

Advogadu iha direitu atu hetan sala ka fatin permanente iha tribunál hotu, fórun, delegasia polisia nian no prizaun ne'ebé rezervadu ba OATL.

Artigu...Dezagradadu públiku

Advogadu ne'ebé hetan ofensa tanba esersísiu advokasia ka tanba funsaun ka kargu iha OATL, iha direitu atu hetan dezagradadu públiku ne'ebé promove husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál, sein prejuízu husi responsabiliade sivíl no kriminál husi parte infratór nian.

Sesaun II Direitu no Garantia ba Hetan Onoráriu

Artigu...Onoráriu advokasia nian

Advogadu iha ezerse nia funsaun, sei hetan direitu ba onoráriu advokasia nian hanesan tuir mai:

- a. Onoráriu kontratuál ka konvensionál;
- b. Onoráriu arbitradu;
- c. Onoráriu sukubénsia;
- d. Onoráriu asistensíal.

Artigu...Tabela onoráriu

1. Tabela onoráriu nu'udar referénsia ne'ebé sei fiksa husi OATL.
2. Fiksasaun ba tabela referénsia onoráriu nian ne'e tenke refleta realidade sosio-ekonomíku populasau nian.

Artigu...Onoráriu kontratuál

1. Estabelesimentu valór onoráriu kontratuál tenke bazeia ba kontratu ne'ebé hala'o ho livre vontade no konsentimentu mútua entre parte sira ne'ebé evolve iha prosesu ka entre sociedade, advogadu no kliente.

2. Iha kontratu ne'e sei la propoin ka prevee tan kona-ba benefísiu seluk ne'ebé sei hetan husi kazu ne'ebé iha prosesu ne'e ka durante prosesu ne'e sei la'o hela.
3. Pagamentu ba onoráriu ne'e bele halo fazeadamente tuir akordu husi parte sira nian.

Artigu...Onoráriu arbitradu

1. Valór onoráriu arbitradu ne'ebé juis ne'ebé kaer prosesu fiksa tenke bazeia ba tabela referénsia onoráriu OATL nian ka valór ne'e másimu tenke bazeia ba kapasidade ekonómika kliente nian no valór ekonómika kazu nian.
2. Iha kazu ne'ebé advogadu hetan nomeasaun husi juis ne'ebé prosesu hodi representa ema ne'ebé ekonomikamente kbiit laek no bainhira atendimentu husi Defensoria Públiku la disponivel, onoráriu advogadu nian ne'e sei selu husi Estadu tuir tabela referénsia onoráriu OATL nian.

Artigu...Onoráriu sukubénsia

1. Parte ne'ebé lakon iha prosesu sei responsabiliza ba pagamentu onoráriu parte ida manan ka vensedór ho onoráriu sukubénsia.
2. Valór onoráriu sukubénsia sei estabelese entre porsentu 5% no 25% husi valór proveitu ekonómiku husi kazu nian ka valór kondenasau finál.
3. Onoráriu sukubénsia pertense ba advogadu no bainhira nia mate ka la iha kapasidade sivíl, onoráriu ne'e sei simu husi nia susesór ka representante legál tuir proporsionalidade serbisu ne'ebé hala'o.
4. Sei konsidera nulu ba kualkér dispozisaun, regulamentu no ka desizaun pesoál no kolektiva ne'ebé OATL prodús hodi hasai tiha direitu advogadu ida nian ba onoráriu sukubénsia.

Artigu...Onorária assistensial

1. Advogadu iha direitu atu simu pagamentu ba onoráriu husi parte ne'ebé manan prosesu ka onoráriu assistensial alende onoráriu kontratuál husi sociedade.
2. Valór husi onoráriu ne'e livremente decide entre parte sira ka entre parte ne'ebé manan no advogadu.
3. Onorária assistensial ne'e pertense ba advogadu no bainhira nia mate ka la iha kapasidade sivíl, onoráriu ne'e sei simu husi nia susesór ka representante legál.
4. Sei konsidera nulu ba kualkér dispozisaun, regulamentu no ka desizaun pesoál no kolektiva ne'ebé OATL prodús hodi hasai tiha direitu advogadu ida nian ba onoráriu assistensial.

Artigu...Garantia ba onoráriu

Advogadu iha garantia tomak atu hetan onoráriu sira sein prejuizu mezmuke kliente advogadu nian estabelese akordu seluk ida ho parte kontráriu kona-ba pagamentu ba onoráriu.

Artigu...Ezesaun ba onoráriu

Advogadu sei la iha direitu ba onoráriu ka ezesaun ba onoráriu bainhira advogadu hetan atribuisaun mandatu hodi halo defeza ba kazu ne'ebé kauza husi asaun ka omisaun ne'ebé akontense iha ezersísiu advokasia.

Kapítulu IV Devér Advogadu nian

Artigu...Devér formál

Advogadu iha devér hodi kumpri rigorazamente dispozisaun legál sira ne'ebé prevee iha lei ne'e, lei aplikável sira seluk, polítika no regulamentu sira OATL nian iha ezersísiu advokasia.

Artigu...Kontribui ba prestíjiu advokasia

1. Advogadu iha ezersísiu advokasia iha devér hodi kontribui iha maneira ne'ebé bele lori advogadu no advokasia sai meresedor respeitu no iha prestíjiu.
2. Atu asegura respeitu no prestíjiu advogadu no advokasia nian, advogadu iha kualkér sirkunstánsia tenke atua iha forma independente no la halo asaun ka omisaun ne'ebé degrada majistradu sira ka kualkér autoridade pública.

Artigu...Responsabilidade ba aktu

Advogadu iha ezersísiu nia funsaun tenke simu responsabilidade tomak ba aktu hotu ne'ebé kauza culpa ka dolo no prejuízu ba parte seluk tantu materiál no morál.

Artigu...Kumprimentu ba Kódigu Étiku no Dixiplina

- 1 Advogadu iha obrigasaun hodi kumpri rigorozamente Kódigu Deontolójika ka Étika no Dixiplina Advokasia nian ne'ebé OATL estabelese.
- 2 Kódigu Deontolójika ka Étika no Dixiplina ne'e sei regula kona-ba dever sira advogadu nian ba iha comunidade, kliente, devér jerál urbanidade, devér assisténsia jurídika no étika komunikasaun no relasionamentu ho profesionál seluk, autoridade judisiál no kooperasaun internasionál, inklui mós rekuza patrosíniu no prosedimentu dixiplinár sira.

Kapítulu V Inskrisaun

Komentáriu: provizaun sira reliona ho inskrisaun iha kapítulu ida ne'e bele foti husi provizaun sira ne'ebé prevee iha Sesaun I Kapítulu VIII kona-ba Inskrisaun iha OATL iha ezbosu lei foun.

Kapítulu VI Sosiedade Advogadu

Artigu...Konstituisaun no afiliasaun sosiedade advogadu

1. Advogadu sira bele konstitui sosiedade advogadu no sosiedade unipesoál advokasia ne'ebé regula iha lei ne'e no regulamentu relevante seluk OATL nian.
2. La iha advogadu ida mak konstitui ka afilia ba sosiedade advogadu no sosiedade unipesoál advokasia liuhusi ida no ka konstitui ka afilia ba ruarua ne'e iha tempu hanesan.
3. Konstituisaun sosiedade filiál bele halo ho rejista iha rejistu sosiedade inan ka sentrál nian ho nia arkivu iha OATL iha diresaun Konsellu Jurisdisionál no Fiskál.
4. Sosiedade unipesoál advokasia bele rezulta husi konsentrasaun advogadu idaidak husi kuota sosiedade advogadu nian independentemente husi razaun ne'ebé motiva konsentrasaun ne'e.

Artigu...Personalidade jurídika

Sosiedade advogadu no sosiedade unipesoál advokasia iha nia personalidade jurídika rasik ho nia rejistu ba kriaun hetan aprovasaun husi OATL liuhusi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál.

Artigu...Rejistu ba Sosiedade Advogadu

1. Sosiedade advogadu no sosiedade unipesoál bele funsiona ka hala'ó nia atividade advokasia bainhira formalmente rejista ona iha OATL.
2. Labele admite ba rejistu sosiedade advogadu no sosiedade unipesoál advokasia ne'ebé apresenta karaterística sosiedade empreatória no ne'ebé hala'ó atividade sira ne'ebé la hanesan ka kontrária ho advokasia, no ne'ebé hatama nu'udar sósiu ema ne'ebé la rejista nu'udar advogadu iha OATL ka advogadu ne'ebé hetan suspensaun ka bandu total ba ezerse advokasia.
3. Bandu labele halo rejistu iha kartóriu pesoa jurídika no diresaun komersiál, sosiedade ne'ebé konstitui mós entre nia finalidade sira seluk atividade advokasia.

Artigu...Denominaun sosiedade unipesoál advokasia

Denominaun sosiedade unipesoál advokasia tenke obrigatoriamente forma ho naran titulár nian, kompletu ka partiál ho espresaun "Sosiedade Individuál Advokasia" ka espresaun badak "SIA".

Artigu...Aplikasaun Kódigu Étika no Dixiplina Advogadu nian

Kódigu Étika no Dixiplinár Advogadu nian sei aplika mós ba sosiedade advogadu no sosiedade unipesoál advokasia.

Artigu...Konsede prokuraun

Prokuraun tenke konsede ka fó ba advogadu idaidak ho indikasaun sosiedade ne'ebé hola parte ba.

Artigu...Reprezentasaun kliente

Advogadu sira husi membru sociedade ne'ebé hanesan labele representa kliente sira ne'ebé ho interesse opostu ka lahanesan iha tribunál.

Artigu...Responsabilidade ba kliente

1. Sociedade, titulár no sósiu husi sociedade iha responsabilidade tomak ba nia kliente iha ezerse advokasia.
2. Alende sociedade, titulár no sósiu husi sociedade individuál advokasia responde subsidiariamente no ilimitadamente ba danu sira ne'ebé kauza ba kliente iha ezersísiu advokasia, sein prejuízu ba prosesu dixiplinar ne'ebé sei bele hala'ó.

Kapítulu VII Inkompatibilidade no Impedimentu

Komentáriu: provizaun sira relasiona ho inkompatibilidade no impedimentu iha kapítulu ida ne'e bele foti husi provizaun sira ne'ebé prevee iha Sesaun II Kapítulu III kona-ba inkompatibilidade no impedimentu iha ezbosu lei foun (pájina 21).

TÍTULU IV INFRA SAUN NO PROSESU DIXIPLINÁR

Kapítulu I Disposisaun Jerál

Artigu...Aktu Indixiplinár ka infrasaun

Aktu indixiplinár ka infrasaun nu'udar aktu ne'ebé advogadu, advogadu estajáriu no parte terseira sira ne'ebé hola parte integrante iha OATL komete tantu liuhusi asaun ka omisaun ne'ebé viola regra no prosedimentu sira ne'ebé prevee iha lei ne'e no lei aplikavel sira seluk.

Komentáriu: Artigu ida ne'e inklui ona provizaun iha Artigu 69 ezbosu lei foun ho halo mudansa iha nia título no konteúdu balun.

Artigu...Regra Subsidiária

Ezetu dermina oinsa seluk iha lei n'ee, aplika subsidiariamentu ba prosesu dixiplinár regra sira lei prosesu penál komún no aplika mós ba prosesu sira seluk tan regra jerál sira prosesu administrativu komún no Lei Prosesuál Sivil.

Komentáriu: Artigu ida ne'e atu loke tan dalan de'it katak iha prosesu dixiplinar ne'e la taka dalan atu aplika subsidiariamente regra no lei relevante sira seluk.

Artigu...Prazu ba Aprezentasaun

1. Prazu nesesáriu ba advogadu, advogadu estajiáriu no parte terseiru ba halo apresentasaun iha prosesu sira iha OATL mak másimu loron sanulu resin lima, inklui períodu ba hato'o rekursu.
2. Iha kazu notifikasaun liuhusi ofísiu rezervadu ka notifikasaun pesoál, prazu sei sura husi loron simu notifikasaun ne'e.
3. Iha kazu notifikasaun fó sai liuhusi mídia impresu ka taka iha eskritóriu OATL ka liuhusi mídia elektróniku, prazu sei sura husi loron tuir mai husi loron publikasaun ne'e.

Artigu...Devér komunikasaun ba aktu krime

Bainhira iha prosesu dixiplinár, faktu sira ne'ebé hasoru ka deskobre konstitui mós faktu krime ka kontravensan, Diresaun kompetente OATL nian tenke komunika ba autoridade kompetente sira.

Kapítulu II Infrasaun Dixiplinár

Artigu...Infrasaun dixiplinár komún

Aktu sira advogadu nian ne'ebé konstitui infrasaun komún ka baibain tuir termu lei ida ne'e mak hanesan:

- a. prátika aktu la onestu ne'ebé prejudika gravemente administrasaun justisa ne'ebé dí'ak ka interese ema ne'ebé buka hela tulun advokasia nian;
- b. prátika aktu ne'ebé buka hodi hetan proveitu ka vantajen ba nia an rasik ka ema seluk liuhusi prejudika deliberadamente ema ne'ebé fó hela assisténsia ba;
- c. halo ezersísiu atividade advokasia iha periodu suspensaun ka impedimentu;
- d. fasilita ema seluk ne'ebé la inskritu OATL ka iha impedimentu ka suspensaun ezerse atividade advokasia;
- e. influénsia no lori sosiedade advogadu atu la kumpri preseitu ka dispozisaun sira prevee iha lei ne'e;
- f. viola la ho justa kauza siglu profesionál OATL nian;
- g. halo akordu ho parte kontráriu la ho autorizasaun husi kliente nian no ka la iha koñesimentu husi advogadu parte kontráriu nian;
- h. asina dokumentu ne'ebé destinadu ba prosesu judisiál ka extrajudisiál ne'ebé la'ós advogadu ne'e rasik mak halo ka la iha kolaborasaun;
- i. prejudika gravemente ho kulpa interese ne'ebé konfia ba nia patrosíniu;
- j. liuhusi hahalok rasik no konsiente kauza nulidade ba prosesu ne'ebé la'ó ka funsiona hela;
- k. rekuza atu fó assisténsia jurídika la ho justu motivu bainhira nomeadu iha virtude imposibilidade Defensoria Pública nian;
- l. halo publikasaun iha mídia alegasaun forense ka buat relevante sira seluk kona-ba kazu pendente sira;
- m. lohi ka bosok ka influénsia kliente ka ema seluk hodi prátika aktu ne'ebé kontráriu ho lei;

- n. husu ka simu husi kliente ka ema seluk buat di'ak no importante ruma ba aplikasaun ne'ebé ilísitu ka la onestu;
- o. simu buat ruma husi parte kontráriu ka ema seluk relasiona ho objetu mandatu ne'ebé simu sein hetan autorizasaun husi kliente;
- p. mantein hahalok ne'ebé la kompatível ho advokasia;
- q. rekuza la ho justifikasaun atu presta konta ba kliente kona-ba montante ka kuantia ne'ebé simu husi kliente ka ema seluk;
- r. prátika aktu ne'ebé moralmente la merese atu ezerse advokasia.

Komentáriu: JSMP koko deskreve aktu balun ne'ebé konsidera hanesan infrasaun iha ezersísiu advokasia, bele inklui tan aktu ka prátika balun ne'ebé tama iha kategoria infrasaun hodi bele kompleta tan konteúdu husi artigu ida ne'e. Artigu ida ne'e prevee ona ho detallu kona-ba infrasaun ne'ebé prevee iha Artigu 69 ezbosu lei Governu nian no infrasaun dixiplinar sira ne'ebé prevee iha provizaun pontu 3) Artigu 77 ezbosu lei Governu nian.

Artigu...Infrasaun dixiplinár grave

Aktu sira advogadu nian ne'ebé konstitui infrasaun dixiplinar grave tuir termu lei ida ne'e mak hanesan:

- a. viola gravemente devér sira advogadu nian ne'ebé prevee iha lei ne'e no Kódigu Étika no Dixiplina OATL nian, nune'e lei aplikável sira seluk.
- b. komete krime dolozu no infamante;
- c. falsifika dokumentu no prova sira ba rejistu iha OATL nian;
- d. hetan suspensaun tutuir malu dala tolu.

Kapítulu III Prosesu Dixiplinár

Artigu...Natureza husi Prosesu

Komentáriu: Konteúdu husi provizaun ne'e bele foti husi provizaun Artigu 72 ezbosu lei foun.

Artigu...Instaurasaun Prosesu

Instaurasaun ba prosesu dixiplinár ne'e sei hala'o liuhusi ofisíu ka reprezentasaun kualkér autoridade ka pesoa interesada bazeia ba faktu provadu kona-ba infrasaun no ne'ebé hetan aprovasaun husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál.

Komentáriu: Artigu ida ne'e inklui ona provizaun pontu 1) Artigu 70 ezbosu lei foun. JSMP koloka iha artigu ketak no título ketak atu bele iha koerénsia. JSMP mós la inklui pontu sira tuir mai tanba konsidera la dun iha koerénsia, nune'e prevee fali iha artigu ketak.

Artigu...Aktu Própriu Prosesu

Aktu própriu ba prosesu dixiplinár hasoru infratór sira sei bazeia ba termu prosedimentu sira ne'ebé prevee iha regulamentu internu OATL nian kona-ba prosesu dixiplinár.

Komentáriu: Artigu ida ne'e inklui ona provizaun sira balun iha pontu 2) Artigu 70 ezbosu lei foun. JSMP la inklui fraza sira ikus iha pontu ida ne'e tanba konsidera provizaun sira ne'e prevee ona iha kompeténsia Konsellu Jurisdisionál no Fikál no Assembleia Jerál nian, nune'e la presiza atu repete iha artigu ida ne'e.

Opsaun seluk: iha opsaun ida mak prosedimentu ba prosesu dixiplinár ne'e bele prevee kedas iha artigu ida ne'e, duke tenke kria fali regulamentu ketak ida.

Artigu...Direitu ba hetan no apresenta defeza

- 1) Infratór iha direitu atu hetan defeza husi advogadu ida ne'ebé hili ho hakarak rasik.
- 2) Infratór iha direitu atu apresenta nia defeza iha forma eskrita ne'ebé halo rasik ka liuhusi nia advogadu hodi hatudu ho klaru no loloos kona-ba faktu no razaun sira ne'ebé bele fundamenta nia razaun sira.
- 3) Infratór iha direitu liuhusi defeza ne'e, apresenta prova no husu halo dilijénsia ba prova, inklui prova testumuña se karik presiza.

Komentáriu: Artigu ida ne'e inklui ona provizaun pontu 2) Artigu 70 ezbosu lei ne'e foun iha pontu 1) no provizaun pontu 1) ho 2) Artigu 73 ezbosu lei foun. Iha ezbosu lei ne'e, la iha konsisténcia iha aplikasaun termu ba 'infratór', ne'ebé iha artigu balun temi de'it "advogadu arguidu no balun arguidu de'it. Infrasaun ne'e la'ós de'it advogadu sira mesak mak halo, advogadu estajiáriu no funsionáriu sira OATL no parte relevante balun mós bele halo. Nune'e, JSMP iha ne'e tau de'it termu infratór. JSMP la inklui provizaun pontu 3) Artigu 73 ezbosu lei foun ne'e tanba konsidera la dun iha koerénsia, nune'e JSMP koloka fali iha artigu foun ida.

Artigu...Rekuza pedidu dilijénsia ba prova

Komisaun Étika no Dixiplinár bele rekuza pedidu dilijénsia ba prova ne'ebé infratór apresenta ho despaxu fundamentada ida ne'ebé hatudu katak dilijénsia ba prova ne'e la pertinente no la nesesária ba apuramentu faktu sira no mós infratór nia responsabilidade sira.

Komentáriu: Artigu ida ne'e prevee ona provizaun pontu 3) Artigu 73 ezbosu lei foun ho nia títulu ba artigu ketak, nune'e bele iha koerénsia.

Artigu...Revizaun ba prosesu dixiplinár

Prosesu dixiplinár bele loke fali bainhira deskobre katak iha julgamentu ne'ebé la loos ka kondensaun la bazeia ba prova ne'ebé loos.

Komentáriu: JSMP inklui artigu ida ne'e ho intensaun atu bele asegura prosesu dixiplinár ida ne'e transparente no justu.

Kapítulu III Pena

Artigu...Penal aplikável no amnistia

1. Infratór sira sei sujeita ba pena sira tuir mai ne'e:
 - a. Adverténsia;
 - b. Multa;
 - c. Suspensaun;
 - d. Exkluzau.
2. Sempre rejista pena sira ne'ebé aplika ba kada infratór.
3. Amnistia la prejudika efetu ne'ebé prodús husi aplikasaun pena sira ne'e, tenke rejista iha prosesu individuál idaidak nian.

Komentáriu: Artigu ne'e inklui ona provizaun sira Artigu 74 ezbosu lei foun nian ho hadi'a nia títulu no liafuan balun atu bele iha koérensia no lójika. JSMP troka tiha liafuan "*advogadu*" ho "*infratór*" iha pontu 1) tanba tuir lójika se mak sujeita ba pena la'ós advogadu, maibé infratór. Nia títulu mós JSMP muda tiha atu iha koerénsia ho konteúdu. Aleinde ne'e, iha pena multa no suspensaun, JSMP hasai tiha fraze sira ikus tanba fraze sira ne'e sei prevee iha provizaun ba kada pena nian, se lae iha repetisaun ne'ebé la nesesáriu.

JSMP iha artigu ida ne'e inklui tan pena ida mak "eskluzau". Pena ida ne'e só aplika ba infratór ne'ebé konsidera tama iha kategoria viola gravemente lei ne'e no lei relevante sira seluk.

Artigu...Pena adverténsia

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ida ne'e bele foti husi provizaun Artigu 75 ezbosu lei foun nian.

Artigu...Pena Multa

1. Períodu multa nian varia entre loron 1 no loron 180 iha másimu ho nia koima varia entre Dolár Amerikanu \$5 no \$50 kada loron.
2. Pena multa bele aplika komulativamente ho pena adverténsia no suspensaun tuir gravidade infrasaun.

Komentáriu: Konteúdu pontu 1) husi artigu ida ne'e bele foti husi provizaun pontu 1) Artigu 76 ezbosu lei foun. JSMP koloka fali periodu tempu ne'ebé prevee iha artigu ida antes ba iha pontu 2) artigu ida ne'e, nune'e la presiza aumenta pontu barak tan.

Artigu...Pena Suspensaun

Komentáriu: Konteúdu husi artigu ne'e bele foti husi provizaun sira Artigu 77 ezbosu lei foun.

Artigu...Pena Eskluzau

1. Advogadu ne'ebé iha ezersísiu funsaun komete aktu infrasaun dixiplinár grave ne'ebé prevee iha provizaun Artigu...kona-ba infrasaun dixiplinar grave sei hasai ka esklui husi membru OATL definitivamente liuhusi aprovasaun husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál.
2. Penal eskluzaun ne'e sei la prejudika responsabilidade sivíl no kriminal infratór nian.

Kapítulu IV Rekursu

Artigu...Etapa rekursu nian

Prosesu sira rekursu nian presiza kumpri etapa sira tuir mai ne'e:

1. Rekursu lerárkiku ne'ebé sei sujeita ba:
 - a. Konsellu Jurisdisionál no Fiskál;
 - b. Assembleia Jerál.
2. Rekursu Kontensiozu.

Artigu...Rekursu ba Konsellu Jurisdisionál no Fiskál

Bele halo rekursu ba Konsellu Jurisdisionál no Fiskál bainhira desizaun definitiva ne'ebé hasai husi Komisaun Étika no Dixiplinár kontrária ho desizaun sira Assembleia Jerál nian ka Konsellu Jurisdisionál ka regulamentu interna, Kódigu Étika Advogadu nian no ka lei ne'e rasik.

Artigu...Rekursu ba Assembleia Jerál

Bele halo rekursu ba Assembleia Jerál bainhira desizaun definitiva ne'ebé hasai husi Konsellu Jurisdisionál no Fiskál kontrária ka viola regulamentu internu, Kódigu Étika Advogadu nian no ka lei ne'e rasik.

Artigu...Rekursu Kontensiozu

Bele halo rekursu kontensiozu administrativu ba instituisaun competente tuir termu jerál direitu nian bainhira desizaun definitiva ne'ebé OATL foti liuhusi nia órgaun competente sira kontrária ka viola regulamentu internu, Kódigu Étika Advogadu nian no ka Lei kona-ba Estatatu OATL no Advokasia nian no lei aplikável sira seluk.

Komentáriu: Iha sesaun ida kona-ba rekursu nian ne'e, JSMP koloka tan artigu balun hodi bele loke dalan ba prosesu rekursu ne'e. OATL iha nia órgaun ne'ebé knaar no kompeténsia hodi halo jestaun no administrasaun, inklui rezolve nia problema internál sira. Nune'e, bainhira mosu

desizaun ruma ne'ebé la loos husi no entre nia órgaun sira, no bainhira atu halo rekursu tenke kumpri uluk ierarkia organizasaun nian, la bele direktamente ba halo rekursu kontensiozu.

Artigu...Prazu ba Rekursu

1. Prazu ba rekursu tantu rekursu ierárkiku tantu rekursu kontensiozu se lei la define diferente, lora sanulu resin lima nu'udar lora másimu ba rekursu.
2. Sura prazu ba rekursu nian hahú husi lora simu notifikasaun kona-ba desizaun definitiva bainhira hetan notifikasaun liuhusi ofísiu ka notifikasaun pesoál.
3. Bainhira notifikasaun liuhusi mídia elektrónika ka impresu ne'ebé taka iha eskritóriu OATL nian, prazu ba rekursu hahú lora tuir mai depoisde publikasaun.

Artigu...Rejeisaun ba Rekursu

Rekursu bele rejeita bainhira:

- a. apresenta liuhusi tempu ba rekursu nian;
- b. apresenta husi órgaun ka autoridade ne'ebé la iha kompeténsia;
- c. apresenta husi ema ne'ebé la iha lejitimidade;
- d. aktu ne'ebé kontesta la bele ba rekursu;

Artigu...Desizaun no prazu desizaun

1. Órgaun competente ne'ebé julga no deside rekursu, se lei la prevee kontráriu, bele independentemente konfirma ka modifika ka revoga aktu ka prosesu ne'ebé hato'o ba tuir faktu provadu.
2. Bainhira lei la prevee kontráriu, desizaun ba rekursu tantu rekursu ierárkiku tantu rekursu kontensiozu tenke monu iha lora tolu nulu hahú husi data hatama prosesu.
3. Prazu ne'e bele hanaruk tan ba lora sia nulu bainhira husu atu halo dilijénsia komplemetár ruma.

TÍTULU V DISPOZISAUN TRANZITÓRIA NO FINÁL

Artigu...Reuniaun dahuluk Assembleia Jerál OATL

Artigu...Norma revogatóriu

Artigu...tama iha vigór